

версификации и дальнейшему развитию инфраструктуры территории в целях ослабления сильной экономической зависимости территории от управляющей державы;

9. *настоятельно призывает* управляющую державу в сотрудничестве с правительством Виргинских островов Соединенных Штатов обеспечить неотъемлемое право народа территории на использование своих природных ресурсов путем принятия эффективных мер, гарантирующих право народа владеть и распоряжаться этими ресурсами и установить и осуществлять контроль за их освоением в будущем;

10. *настоятельно призывает* управляющую державу добиваться предоставления правительству этой территории статуса в Карибской группе по сотрудничеству в области экономического развития, аналогичного статусу других зависимых территорий в этой Группе;

11. *вновь призывает* управляющую державу и далее содействовать участию Виргинских островов Соединенных Штатов в различных региональных и межправительственных органах и организациях, особенно в их центральных органах, а также в других организациях системы Организации Объединенных Наций;

12. *настоятельно призывает* управляющую державу продолжать принимать все необходимые меры для полного соблюдения целей и принципов Устава, Декларации и соответствующих резолюций и решений Генеральной Ассамблеи, касающихся военной деятельности и мероприятий колониальных держав в территориях, находящихся под их управлением;

13. *предлагает* Специальному комитету продолжить рассмотрение этого вопроса на его следующей сессии, включая возможное направление еще одной выездной миссии на Виргинские острова Соединенных Штатов в соответствующее время и в консультации с управляющей державой, и представить Генеральной Ассамблее на ее сорок второй сессии доклад по этому вопросу.

*52-е пленарное заседание,  
31 октября 1986 года*

#### 41/25. Вопрос о Гуамае

*Генеральная Ассамблея,  
рассмотрев* вопрос о Гуамае,  
*изучив* соответствующие главы доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам<sup>33</sup>,

*ссылаясь* на свою резолюцию 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, содержащую Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, и на все другие резолюции и решения Организации Объединенных Наций, касающиеся Гуама, включая, в частности, свою резолюцию 40/42 от 2 декабря 1985 года,

*сознавая* необходимость обеспечения полного и скорейшего осуществления Декларации в отношении этой территории,

*заслушав* заявление представителя Соединенных Штатов Америки как управляющей державы, касающееся Гуама<sup>34</sup>,

*принимая к сведению* заявление представителя управляющей державы о том, что Комиссия Гуама по самоопределению, которая была назначена в феврале 1984 года, завершила свою работу по проекту текста акта о содружестве,

*принимая к сведению* заявление представителя управляющей державы о том, что министерство обороны распорядилось освободить около 2000 гектаров земель, которые прежде находились в его распоряжении, и что, как ожидается, законодательство об освобождении этих земель будет принято позже в 1986 году,

*отмечая* потенциальные возможности для диверсификации и развития экономики территории, заключающиеся, например, в промышленном рыболовстве и сельском хозяйстве, и заявление представителя управляющей державы о том, что проект акта о содружестве предусматривает содействие экономическому развитию путем создания зоны свободной торговли между Гуамом и Соединенными Штатами Америки,  
*принимая к сведению* заявление представителя управляющей державы о том, что положения предлагаемого акта о содружестве закрепят самобытный характер культуры народа чаморро — коренного населения Гуама,

*сознавая* особые обстоятельства, связанные с географическим положением и экономическими условиями территории, и учитывая необходимость диверсификации и дальнейшего укрепления ее экономики в качестве первоочередной задачи для содействия экономической стабильности,

*напоминая* о направлении в 1979 году выездной миссии Организации Объединенных Наций в территорию,

*памятуя*, что выездные миссии Организации Объединенных Наций служат эффективным средством оценки положения в малых территориях, и считая, что вопрос о возможности направления еще одной выездной миссии на Гуам в соответствующее время следует держать в поле зрения, особенно в свете запланированного на 1987 год плебисцита, о котором говорится в пункте 5, ниже,

1. *утверждает* главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, относящуюся к Гуаму<sup>24</sup>;

2. *вновь подтверждает* неотъемлемое право народа Гуама на самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи;

3. *вновь подтверждает мнение* о том, что такие факторы, как размер территории, географическое положение, численность населения и ограниченность природных ресурсов, ни в коей мере не должны задерживать скорейшее осуществление народом этой

<sup>33</sup> Там же, сорок первая сессия, Дополнение № 23 (A/41/23), главы III, V и IX.

<sup>34</sup> Там же, сорок первая сессия. Четвертый комитет, 13-е заседание, пункты 59, 62 и 63.

территории его неотъемлемого права на самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией, которая полностью применима к Гуаму;

4. *вновь подтверждает* важность содействия осознанию народом Гуама имеющихся у него возможностей в отношении его права на самоопределение и призывает Соединенные Штаты Америки как управляющую державу в сотрудничестве с правительством территории ускорить процесс деколонизации в строгом соответствии с выраженными пожеланиями народа территории;

5. *принимает к сведению* заявление представителя управляющей державы о том, что в случае одобрения предложенного Комиссией Гуама по самоопределению проекта текста акта о содружестве в ходе проведения среди населения Гуама плебисцита, запланированного на 1987 год, он будет представлен на рассмотрение конгресса Соединенных Штатов;

6. *вновь подтверждает свою твердую убежденность* в том, что присутствие военных баз и сооружений на территории может являться серьезным препятствием для осуществления Декларации и что управляющая держава несет ответственность за обеспечение того, чтобы существование этих баз и сооружений не препятствовало осуществлению населением территории его права на самоопределение и независимость в соответствии с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций;

7. *настоятельно призывает* управляющую державу продолжать принимать все необходимые меры, с тем чтобы не вовлекать территорию в какие бы то ни было агрессивные акции против любых других государств или во вмешательство в их дела и действовать в полном соответствии с целями и принципами Устава, Декларацией и резолюциями и решениями Генеральной Ассамблеи, касающимися военной деятельности и мероприятий колониальных держав в территориях, находящихся под их управлением;

8. *вновь подтверждает* вытекающую из Устава ответственность управляющей державы за содействие экономическому и социальному развитию Гуама и в этой связи призывает управляющую державу принять дальнейшие меры для укрепления и диверсификации экономики территории с целью уменьшения ее экономической зависимости от управляющей державы;

9. *вновь призывает*, что одно из препятствий на пути экономического развития, и особенно развития сельского хозяйства, связано с тем, что крупные участки земли находятся в ведении федеральных властей Соединенных Штатов, и призывает управляющую державу в сотрудничестве с правительством территории ускорить процесс передачи земель народу территории;

10. *призывает* управляющую державу поддерживать меры правительства территории, направленные на устранение препятствий, сдерживающих развитие в области сельского хозяйства и промыслового рыболовства, и обеспечить их максимальное развитие;

11. *настоятельно призывает* управляющую державу в сотрудничестве с правительством территории продолжать принимать эффективные меры для за-

щиты и обеспечения права народа Гуама на природные ресурсы территории, включая морские ресурсы в пределах ее исключительной экономической зоны, а также на установление и осуществление контроля за освоением этих ресурсов в будущем и просит управляющую державу принять необходимые меры для защиты прав собственности населения территории;

12. *вновь подтверждает* важность постоянных усилий правительства территории при поддержке управляющей державы с целью распространения языка и культуры народа чаморро;

13. *предлагает* Специальному комитету продолжить изучение этого вопроса на его следующей сессии, включая возможное направление еще одной выездной миссии на Гуам в соответствующее время и в консультации с управляющей державой, и представить Генеральной Ассамблее на ее сорок второй сессии доклад по этому вопросу.

52-е пленарное заседание,  
31 октября 1986 года

#### 41/26. Вопрос о Токелау

*Генеральная Ассамблея,*  
*рассмотрев* вопрос о Токелау,

*изучив* соответствующие главы доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам<sup>35</sup>,

*ссылаясь* на свою резолюцию 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, содержащую Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам,

*изучив* доклад выездной миссии Организации Объединенных Наций на Токелау, направленной в июле 1986 года<sup>36</sup> по приглашению правительства Новой Зеландии и Общего *фоно* (Совета) Токелау<sup>37</sup>,

*заслушав* заявление председателя выездной миссии<sup>38</sup>,

*заслушав* заявление представителя Новой Зеландии, управляющей державы<sup>39</sup>,

*с удовлетворением отмечая* достойное похвалы постоянное содействие управляющей державы работе Специального комитета в отношении Токелау и ее готовность предоставить доступ на эту территорию выездным миссиям Организации Объединенных Наций,

*сознавая* особые проблемы, стоящие перед Токелау в силу изолированности этой территории, малых размеров, ограниченности ресурсов и отсутствия инфраструктуры,

*вновь подтверждая мнение* о том, что такие факторы, как размер территории, географическое поло-

<sup>35</sup> Там же, сорок первая сессия, Дополнение № 23 (A/41/23), главы III и XI.

<sup>36</sup> A/АС.109/877 и Add.1.

<sup>37</sup> См. A/АС.109/823.

<sup>38</sup> См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок первая сессия, Четвертый комитет, 13-е заседание, пункт 50.*

<sup>39</sup> Там же, пункты 51–53.